



MESTIZAJE:

El estructural temor de devenir el otro



JORGE GUZMAN

Entre treinta y cuarenta años después de abandonar para siempre su Perú natal, Garcilaso Inca de la Vega escribió sus Comentarios Reales (Lima, 1609). Como se sabe, Garcilaso era hijo natural de un conquistador españolito y de una princesa india. El libro está dedicado a mostrar al mundo la grandeza del Imperio quechua y la hermosura de la vida india prehispánica.

La crítica historiográfica ha determinado el alto grado de confianza que merece el texto, y la crítica literaria, la probada facilidad del autor con la cultura europea de su tiempo.

Por cierto que uno de los temas más importantes de la obra es el del oro. En efecto, se trataba de un metal enormemente significativo para las dos culturas a que pertenecía el Inca. Para un español, significaba mayormente dos cosas: preeminencia social y poder, es decir, dos de las valoraciones más altas de la cultura occidental.

Desde entonces y hasta hoy, se ha sentido que el oro es la moneda absoluta, por ser relativamente independiente de las vicisitudes de la historia, por ser válida en todas partes, y por tener un valor de uso casi equivalente a cero. Los sacerdotes sermones contra la riqueza que nos ha dejado el siglo de Garcilaso, muestran que en la cultura concreta española, el valor mínimo bien puede haber sido la salvación eterna, pero la valoración máxima era ciertamente el oro.

En la cultura india prehispánica, en cambio, su valor era mayormente ceremonial: se relacionaba con el Sol, con el Inca y el ayllu real, con los honrrajes, las celebraciones y las mercedes del rey. Decoraba palacios y templos como muestra de la reverencia de los vasallos por sus dioses y sus soberanos. Más aún, si siquiera ocupaba el lugar más alto en la jerarquía de los objetos; en efecto, parece que la máxima estimación correspondía entre los quechuas a los tejidos. Lo cual confiere a la cultura india una bella característica: los bienes amados se relacionaban con las humildes necesidades humanas de abrigo, alimentación, habitación.

México es cualquiera pertenece a dos culturas al mismo tiempo, de las cuales la una es dominante y prestigiosa, la otra dominada y despreciada y a ellas se asocian consideraciones de raza. Ambas están estructuradas; pueden parecer autónomas, pero no lo son. Incluso en los muchos casos en que una de ellas semeja tener una existencia absoluta, se trata de una pura semblanza. Por nosotros, todos nosotros latinoamericanos vivimos en la tensión de sentirnos en riesgo de devenir el otro.

Garcilaso insiste en que la extracción del oro era ocupación de tiempo libre, algo así como una forma de recreación, no trabajo obligatorio.

Dentro de ese contexto, y hacia el final del libro, el Inca quiso incluir un pasaje preñado de sentido. Parece que él mismo sentía importantísimo el acontecimiento, porque al narrarlo, cuarenta años después de ocurrido, todavía recuerda la fecha. En 1556 se encontró en el

Mestizaje, el estructural temor de devenir el otro [artículo]

Jorge Guzmán.

Libros y documentos

AUTORÍA

Guzmán, Jorge, 1930-

FECHA DE PUBLICACIÓN

1988

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Mestizaje, el estructural temor de devenir el otro [artículo] Jorge Guzmán. il.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile